PROGRAMMANUS

PRODUCENTER: EMMANUELLE CAUSSÉ/EMILIA MELLBERG
PROJEKTLEDARE: EVA BLOMBERG
SÄNDNINGSDATUM: 2018-01-20

NOUVELLES EN FRANÇAIS FACILE
Samedi 20 janvier 2018

– Bonjour à tous ! Aujourd'hui, dans les Nouvelles en français facile :

- Une loi contre les fausses informations sur internet :

« Il y a beaucoup de mensonges dans ce qui est écrit sur internet. »

- Débat en France sur les animaux dans les cirques :

« *Est-ce que cela vous dérange de voir des animaux au cirque ?*
– Cela me dérange parce qu'ils ne vivent pas en liberté. »

– Bienvenue dans les Nouvelles en français facile du samedi 20 janvier. Je suis Arman Vossougui.
– Et je suis Emmanuelle Caussé.

Une loi contre les fausses informations sur internet

Le président de la France, Emmanuel Macron, veut faire une nouvelle loi contre les fausses informations sur internet. Avec cette nouvelle loi, il va y avoir plus de contrôles sur les informations qu'on peut lire sur les sites internet.

une loi *en lag*
contre *mot*
les fausses informations *falsk information*
il va y avoir *det kommer att finnas*

Que pense une jeune Française de cette loi contre les fausses informations sur internet ?

Raphaëlle : Bonjour, je m'appelle Raphaëlle et j'ai 17 ans.

Nous en avons discuté avec Raphaëlle, que nous avons rencontrée dans la rue, à Paris.

– *Comment est-ce que vous vous informez ? Est-ce que c'est avec la télévision, les journaux, ou internet ?*
Raphaëlle : Je m'informe par internet, sur mon téléphone portable.

les journaux *tidningar*
un télephone portable *mobiltelefon*

– *Est-ce que vous faites confiance à tout ce que vous lisez sur internet ?*
Raphaëlle : Je ne fais pas confiance à tout ce que je lis sur internet. Il y a beaucoup de mensonges dans ce qui est écrit sur internet.
Raphaëlle ne fait pas confiance à tout à ce qu'elle lit, parce qu'elle trouve parfois des choses fausses sur internet.

vous faites confiance ? *litar ni på?*
un mensonge *en lögn*

parfois *ibland*

– *Pour vous, est-ce que c'est important d'avoir une loi contre les fausses informations sur internet ?*
Raphaëlle : Je pense que c'est important d'avoir une loi contre les fausses informations sur internet.

Débat en France sur les animaux dans les cirques

En France, les cirques ont le droit de faire des spectacles avec des animaux. Mais de plus en plus de Français pensent que ces animaux ne sont pas heureux. Ils veulent une interdiction des animaux dans les cirques, comme dans d'autres pays d'Europe, comme la Suède par exemple.

Pour en savoir plus, nous sommes maintenant à Paris, devant le Cirque d'Hiver. Nous avons rendez-vous avec Eva, qui vient de voir le dernier spectacle du Cirque Bouglione.

Eva : Bonjour, je m'appelle Eva et j'ai 15 ans.

– *Est-ce que cela vous dérange de voir des animaux au cirque ?*
Eva : Cela me dérange parce qu'ils ne vivent pas en liberté.
Eva n'aime pas voir des animaux au cirque, parce qu'ils ne sont pas libres.

– *Pour vous, est-ce qu'il faut interdire les animaux dans les cirques en France ?*
Eva : Je pense qu'il est très important d'interdire les animaux dans les cirques en France.

un cirque *en cirkus*
ils ont le droit *de har tillåtelse*
un spectacle *en show/föreställning*
de plus en plus *fler och fler*
une interdiction *ett förbud*
devant *framför*
qui vient de voir *som precis har sett*

cela vous dérange ? *stör det er?*
en liberté *i frihet*

France Gall, une des plus grandes chanteuses françaises

Le 7 janvier, une des plus grandes stars de la chanson française est morte. Son nom est France Gall. En 1965, elle a gagné le concours de l'Eurovision avec la chanson « Poupée de cire, poupée de son ».
Pour en savoir plus sur France Gall, vous pouvez écouter l'émission *Une chanson – un artiste* sur le site urskola.se.

Je suis une poupée de cire
Une poupée de son
Mon cœur est gravé dans mes chansons
Poupée de cire poupée de son

Suis-je meilleure suis-je pire
Qu´une poupée de salon
Je vois la vie en rose bonbon
Poupée de cire poupée de son

morte *död*
elle a gagné *hon vann*
le councours *tävlingen*
l'Eurovision *Eurovision*
pour en savoir plus *för att få veta mer*
une émission *programmet*

Extrait de la chanson « Poupée de cire, poupée de son » de ***France Gall***

Mes disques sont un miroir
Dans lequel chacun peut me voir
Je suis partout à la fois
Brisée en mille éclats de voix

Autour de moi j´entends rire
Les poupées de chiffon
Celles qui dansent sur mes chansons
Poupée de cire poupée de son

Elles se laissent séduire
Pour un oui pour un non

L´amour n´est pas que dans les chansons
Poupée de cire poupée de son

Mes disques sont un miroir
Dans lequel chacun peut me voir
Je suis partout à la fois
Brisée en mille éclats de voix

Seule parfois je soupire
Je me dis à quoi bon
Chanter ainsi l´amour sans raison
Sans rien connaître des garçons

Je n´suis qu´une poupée de cire
Qu´une poupée de son
Sous le soleil de mes cheveux blonds
Poupée de cire poupée de son

Mais un jour je vivrai mes chansons
Poupée de cire poupée de son
Sans craindre la chaleur des garçons
Poupée de cire poupée de son

C'était les Nouvelles en français facile du samedi 20 janvier 2018. Merci de nous avoir écoutés et à bientôt !

Sources :

Article sur le projet de loi d'Emmanuel Macron contre les fausses informations paru sur le site lemonde.fr
Article et reportage sur la place des animaux au cirque parus sur le site 1jour1actu.com
Sondage sur l'interdiction des animaux dans les cirques paru sur francesoir.fr
Article sur la vie et la carrière de France Gall paru sur le site huffingtonpost.fr
Article sur la victoire de France Gall à l'Eurovision paru sur le site rtl.fr